

## **Domande di permesso concernenti la durata del lavoro**

---

### **Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)**

- 09-15380 / 111848  
Prodega Cash+Carry transGourmet Schweiz AG, 6572 Quartino  
reparti prodotti freschi  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari  
dei consumatori  
4 U, 2 D  
02.01.2010–31.12.2012 (nuovo permesso)
- 09-15401 / 106504  
MUBEA FABBRICA MOLLE SA, 6930 Bedano  
rettificatrici, stabilizzazione a caldo, fabbricazione di molle, mollette e barrette  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
44 U  
01.02.2010–31.01.2013 (rinnovo)

### **Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)**

- 09-15386 / 111866  
PricewaterhouseCoopers AG, 6900 Lugano  
Global Technology Solutions (GTS): Lavori all'infrastruttura informatica nei  
periodi con poco esercizio  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche  
1 U  
01.02.2010–31.01.2013 (rinnovo)

### **Permesso di servizio di picchetto (lavoro notturno e domenicale) (art. 14 e 15 OLL 1)**

- 09-15379 / 111792  
Pioneer Hi-Bred (Switzerland) SA, 6928 Manno  
Servizio di picchetto per i servizi tecnici informatici  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche  
1 U, 1 D  
01.12.2009–30.11.2012 (nuovo permesso)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

### *Rimedi giuridici*

Chiunque è toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 48), gli atti prodotti con la domanda, entro 10 giorni dalla pubblicazione della stessa, presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berna.

15 dicembre 2009

Segreteria di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro